

NĂM THỨ 28
Số 5022
Ngày thứ tư
17 Juillet 1935
Ngày 17 tháng 6
(THIỆT)
NĂM AT-HQ

LOCAFAN
GIÁ BẢO
Mật năm... 12100
Sáu tháng... 6,50
Ba tháng... 3,50
Một tháng... 0,08



Abyssinie
sẽ bị chế độ hiệp-bức
của Ý chăng?
PHÁP-ANH BIỂU-ĐOÀN-TÌNH
VỀ CỘNG ABYSSINIE HÃ
KHỎI LỜI
Xin hỏi Quốc-tern-tư
Abyssinie ra
Đúng như sự dự-đoán của chúng
tôi... (text continues)

CUỘC LỄ CÙNG TAI ĐINH NAM-CHON

Đi xem hạn bầu Tháng điện tường

Nơi tổ hội đình Nam-Chon hay gọi là Nam-Chon Trưng-Hàng... (text continues)

Phụ nữ kết kết hàng Bainier

Thầy Chấn bị bắt về tới Gò Vấp Nhảy Xe-Lửa Mà Tròn

Chi-nghĩa của hàng Bainier ở Mỹ-ho, do thầy Chấn thay mặt... (text continues)

Ông quán khám Baclicieu bị cáo về tội thông đồng với người lãnh đầu còm cho tội-nhơn

Mới đây Baclicieu có xảy ra vụ ông quán khám bị trục giếm làm... (text continues)

Y sĩ tư song-hành
Hiện nay, chính-phủ La-mã đã
nêu thêm hai đạo luật mới... (text continues)

Cuộc đấu xảo canh-nông ở Thudam-met

Thiên hạ đến xem rất đông
Cách chứng đơn cực kỳ xinh đẹp.
(Nhờ ngày này tổ hội Thudam-met...)

ĐỢI NHAU NƠI CHON CỬU-TUYỀN

Một vị học-sanh tuýt vọng về tình-ai
Lên lên núi Tây-ninh thất vọng... (text continues)

Từ ở đảo Côn-nôn vượt ngục

14 người thả bị đi, có 7 người bị bắt lại
(Những tù-phạm bị đày ra đảo Côn-nôn...)

Phải Quay

Những anh, tôi có sao cứ thì
cuộc ở-lưu-đình này quá lớn
sống chên-trên ngao nưn cứ
nổi lên mãi, như tôi tưởng
mối với anh hôm rày đó... (text continues)

Ngày khai trường lớp sơ-dãng thiết-hành

Quan Học Trường Sơ-dãng
thiết-hành của Phạm-Hoè Trường
(Viêng Nam) cho bắt đầu... (text continues)

Bánh làm người vi-ghen

Hôm qua ở Gò Ba-Nhien
lưu-tử một Cháu đi mua học
thành rồi một Cháu vàng trong
đầu... (text continues)

Số Mai

Đón xem PHỤ-TRƯỞNG
VĂN-CHƯƠNG
Đến xin học tại Phòng
Quản-Đoàn Trường Sơ-dãng
thiết-hành ở Trường Trưng-Bá... (text continues)

HOA
HỒI TH
LƯC TIỂU TH
HỒI TH
LƯC TIỂU TH
HỒI TH
LƯC TIỂU TH

CUỘC ĐUA NGỰA SAIGON



KỶ ĐUA NGỰA ĐÀU MÙA MƯA
Chưa-nhật 21 Juillet 1935
Đang tên

Table with horse race results for 'ĐỘ THỨ NHẤT' and 'ĐỘ THỨ NHAI'. Columns include rider names, horse names, and times.

Table with horse race results for 'ĐỘ THỨ BẢY' and 'ĐỘ THỨ BẢ'. Columns include rider names, horse names, and times.

Table with horse race results for 'ĐỘ THỨ TƯ' and 'ĐỘ THỨ NĂM'. Columns include rider names, horse names, and times.

Table with horse race results for 'ĐỘ THỨ TƯ' and 'ĐỘ THỨ NĂM'. Columns include rider names, horse names, and times.

Table with horse race results for 'ĐỘ THỨ NĂM'. Columns include rider names, horse names, and times.

Table with horse race results for 'ĐỘ THỨ NĂM'. Columns include rider names, horse names, and times.

DOCTEUR NGUYỄN-VĂN-KIỀU
MEDECIN DENTISTE
STOMATOLOGISTE DIPLOME DE PARIS
Trị bệnh đau miệng và đau răng

Đi xem bạn bầu
Tháng điển tuồng
(Tiếp theo trước)

Tôi chứng vợ tôi, em tôi,
bác giờ hầu huyện hạn bồi,
nghĩa vợ ghen con ngoan, thì
lại ra về mừng, từ khen mình
là bả phù sinh há ừ...

Qui đực tên Sinh
làm chuyen quay
Mời đây tôi lang Huyên,
về cớ sảy ra một chuyện như vậy?

Đôi chàng tên MỘC QUÊ-ANH
ĐIÊN CẢY, đứng lý tôi phải
bình phẩm cho tất theo
y kiến hợp hồi của tôi, vì trở
đại nói đến.

RƯỢU BÀNH-HÀ GET
PEPPERMINT
GET
đá mát mát và
mùi thơm tho.

Phật Quỳ

(Tiếp theo trước)
hăm hăm, muốn ăn loại nước
này thì có lợi, của người kia,
bất cứ lính hiền được chăng?

TỜ NGÀY 1^o MAI 1935
Docteur NGUYỄN-VĂN-NHÀ
Mở phòng khám bệnh tại
172 đường d'ESPAGNE
(Sau Chợ Bến-Thành, trên lều)
SAIGON

CUỘC THI VẼ HÌNH
AFFICHE
Hình vẽ thi vẽ hình một người đàn
bà Việt-Nam đang múa sáo Việt-Nam
múa trong miếu sáo Việt-Nam, vẽ là màu
Giấy thưởng hạng nhất: 50.000
hạng nhì: 20.000
hạng ba: 10.000

RƯỢU DUBONNET
LA BIÈRE DE FRANCE
NBIROH — birodg apudhucy)
NEANO CDD AT-ING
Bière liqueur ANTISLAIREUX
du Dr GUILLÉ

RƯỢU BÀNH-HÀ GET
PEPPERMINT
GET
đá mát mát và
mùi thơm tho.

Mercredi 17-7-35 TIÊU-THUYẾT số 61
Hỏa thiêu Hồng liên tự
Nguyễn-Chánh-Sất: dịch thuật
Hồi thứ bảy
Lực-tiểu - Thanh tài liền thuốc
trái - tinh.

phải không? May mà đã thit
tôi công làm, đến mới khời
bị người ta...
đưa gia - nhân ra mà hỏi
duyên - có làm sao lại đuổi
danh người ta?

đưa gia - nhân ra mà hỏi
duyên - có làm sao lại đuổi
danh người ta?
Hồi thứ bảy
Lực-tiểu - Thanh tài liền thuốc
trái - tinh.

đưa gia - nhân ra mà hỏi
duyên - có làm sao lại đuổi
danh người ta?
Hồi thứ bảy
Lực-tiểu - Thanh tài liền thuốc
trái - tinh.

Bức địa-đồ Trung-hoa dưới con mắt họ Tưởng

Năm trước đây, Tưởng giới Trạch còn làm xã-độc-địch... Tưởng giới Trạch... Tưởng giới Trạch...

AI muốn dùng thuốc Tây mới, tốt bằng như v... AI muốn có người bán-chế thiết kỹ càng...

PHARMACIE FRANCO-ASIATIQUE PHÁP-Á ĐƯỢC-PHONG

Tại đó sẽ có ông PHẠM-HUU-HANH như hàng Bao-chế-sự, tiếp xúc với một cách mua bán và vai-vế...

ĐÔNG PHÁP NGÂN-HÀNG

ĐƯỢC HỢP ĐỒNG AN CỬA CHÍNH PHỦ LẬP RA NĂM 1927... HỒI QUẢN 96, Rue Haussmann PARIS (VIÈNE)

CÁC CHI-NGÃNH VÀ ĐÀ-LỄ

Table with columns for various regions: CANTON, FORT-BAYARD, HANOI, etc., and corresponding banks like SAI-GON, HUE, etc.

CHI THIỆP KHẨP CÁC NƠI: PHÊN THỜ QU... LAM ĐỀ CÁC NƠI: NGUYỄN HỮU VÀ HỒI HẠC CHỈ CHẾ...

CHƠI MÓN TỬ-SÁT

Table showing betting odds for different games: Nhỏ, Trung, Lớn, etc., with columns for 1 tháng, 3 tháng, 6 tháng, 1 năm.

LÊ-VĂN-QUYỀN

Diplôme de Médecine Coloniale 33, RUE COLONEL GRIMAUD (Sau gare xe điện Cuniac Saigon-Cholon) THỢ ĐỒ CÁC CHỨNG BỆNH

MỸ NHƠN VIỆN

SỬA SẮC ĐẸP DANH THỚ THỊT SÂN SỐC BÀN TAY BÀN CHỖN TÌM BẢNG CHẤT PARA FFINE... Madame

CHÍNH-PHỦ ĐÔNG-PHÁP

CƯỢC XỔ SỔ ĐÔNG-PHÁP

Giúp cho các cuộc Chính-tế Xã-hội Đông-Pháp 600.000 về 1 300.000 cho các sổ trúng

Table showing lottery results: 1 sổ trúng 100.000\$, 1 sổ trúng 50.000, 1 sổ trúng 20.000, etc.

MỘT ĐỊP LÀM GIÀU HIỀM CÓ! CHỜ NẸN BỜ QUẢ! NGÀY XỔ SỔ 31 THÁNG BẢY 1935

CHOCOLAT

NESTLE

Chàng những là đồ dè trắng miệng quý, mà nó cũng là một món ăn bổ khỏe.



Chocolat NESTLÉ

Muốn bán MUỐN BÁN Một chiếc xe hơi Torpedo, 4 chỗ ngồi, hiệu FIAT, 7 mã-lực còn lại làm... 51, Rue Lucien Morsard - SAIGON

Chụp hình khéo Giá rẻ hơn các nơi PHOTO TRƯƠNG-VINH 288-240 rue Paul Blanchy SAIGON ở trước nhà thờ Tân-định

NỮ-CÔNG HỌC-ĐƯỜNG THANH-VÂN 139-B1, Boulevard Gallieni - SAIGON-CHOLON Phố đi Chợ-quan

AI MUỐN MƯỜN RÁP HÁT Eden-Cinéma... SÔT-RÉT-NGÀ-NƯỚC QUINOFORME



Compagnie Indochinoise des Tabacs SAIGON

Dấu Cù là mới

PHẬT-LINH-ĐÀU HAY LA-ĐÀU-BÙ-ĐÀ
Hộp thiếc nhỏ 0.50
Hộp bằng giấy 0.20



Đầu này mới phát minh thật là hay, công hiệu như thần...
Đầu này mới phát minh thật là hay, công hiệu như thần...
Đầu này mới phát minh thật là hay, công hiệu như thần...



Imprimerie UNION
NGUYEN-VAN-CUA
57 rue Lucien Mossard SAIGON

Cách nuôi tâm của người Trung-quốc

(Tiếp theo)

Cách cho bươm đầu với nhau
Lạc bươm mỗi nở ra thì trông mại để riêng ra hai chỗ...
Ông Bác sĩ Đại-Pháp này nhờ dùng cách trị mà tìm ra cái bệnh ấy...

Cách cho bươm đi gọi là tổ liên
Lấy giấy chó chạ cho dài trải ra trong chậu sạ...
Tuy vậy chứng đó nở ra rồi nuôi nó cho kỳ lưỡng...

Cách để trứng
Khi trứng đẻ xong rồi thì phải lùa chó vào rơm mại thông khí...
Tùng việc nuôi tôm, tùy có làm để gầy gò, song có một điều cho làm ăn...

Về cách giục liên
Khi tôm nở ra được 18 ngày rồi, phải lùa lọc, khi trời trong liên và một trời còn chưa mọc, đem nguyên giỏ tôm con xuống chõ nước nóng...
Tôm đỏ
Tôm có nhiều khi cũng bị bệnh mà chết, vậy xin lên Âu-châu để nước, tắm sanh bệnh...

MỖI trẻ con đặng một tháng...
Tỏi độc nguyên tiếng
Giá mỗi cuốn: 0.20
Cả bán lại nhà in Union Nguyễn-văn-Cua, 57, rue Lucien Mossard. SAIGON

BẢN HẠ GIẢ trong ba tháng

CÁC THƯ, TƯỜNG, TRUYỆN DƯỚI ĐÂY ĐỀU BẢN HẠ GIẢ
Cuốn mới biên giá 0.50 thì bán 0.30
Cuốn nào biên giá 0.30-0.25-0.30-0.40 thì bán 0.03

IMPRIMERIE DE L'UNION
57 - Rue Lucien Mossard - 57
SAIGON

Table listing various books and their prices, including titles like 'Khuyến-tưc', 'Tường-Hàng', 'Thiên-địa', etc.

BẢN BAO HANG

Table listing various items and their prices, including 'Tập đồ Flament en 3 cahiers', 'God-naux từ 1 đến 5', etc.

CUNG SỚP PHO XE ĐÓ VÀ NHỮNG NGƯỜI MUON LẤY GIẤY CÀM BÀNH XE ĐÓ

Trương xư Trinh-binh 50, hă đưong Lagrègnèdre Saigon mới in ra một cuốn sách...
Người nào muốn học lấy giấy xe đò thì liên lạc với ông Trương-Tiến-ráp xư xư...

Hội Vạn-Quốc Tiết-Kiệm

HỘI HÉP BÓN NẮC DANH PHÁP
Định quyên tiền cứu tế cho Chung-quốc Đổng-Pháp
Vốn 1.000.000 lượng (Thượng-Hải) và 8.000.000 phật lang đổng tất cả
QUẢN-LÝ CỤC ĐỒNG-PHÁP - SAIGON
Chi-nghành ở tại Hải-quốc, số 53, Đại lộ Francis Garnier
Chi-nghành ở Nam-Vang số 94 đưong Gallieni.

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CAIREUX & MOSAIQUES

Advertisement for BROSSARD MOPIN, featuring a logo with the letter 'E' and text about mosaic and tile work.